

Pedro J. Bertolino
Coordinador

**LA VÍCTIMA
DEL DELITO
EN EL
PROCESO PENAL
LATINOAMERICANO**

Pedro J. Bertolino

Carlos A. Goitia Caballero

Antonio Scarance Fernandes

Raúl Tavorari Oliveros

Ángela M. Buitrago Ruiz

Vicente E. Gaviria Londoño

Javier Llobet Rodríguez LL. M.

Maxi Joseph

Sergio García Ramírez

Alfredo Enrique Kronawetter

Arsenio Oré Guardia

Félix D. Olivares Grullón

Raquel Landeira

Darío Kosovsky

Santiago Álvarez



**RUBINZAL - CULZONI
EDITORES**

PEDRO J. BERTOLINO

Coordinador

LA VÍCTIMA DEL DELITO EN EL PROCESO PENAL LATINOAMERICANO

AUTORES

| | |
|--------------------------------|---------------------------|
| PEDRO J. BERTOLINO | SERGIO GARCÍA RAMÍREZ |
| CARLOS A. GOITIA CABALLERO | ALFREDO E. KRONAWETTER |
| ANTONIO SCARANCA FERNANDES | ARSENIO ORÉ GUARDIA |
| RAÚL TAVOLARI OLIVEROS | FÉLIX D. OLIVARES GRULLÓN |
| ÁNGELA MARÍA BUITRAGO RUIZ | RAQUEL LANDEIRA |
| VICENTE E. GAVIRIA LONDOÑO | DARÍO KOSOVSKY |
| JAVIER LLOBET RODRÍGUEZ LL. M. | SANTIAGO ÁLVAREZ |
| MAXI JOSEPH | |

 **Biblioteca**
REVOLUCION

RUBINZAL - CULZONI EDITORES

Talcahuano 442 - Tel. (011) 4373-0544 - C1013AAJ Buenos Aires
Salta 3464 - Tel. (0342) 455-5520 - S3000CMV Santa Fe

ÍNDICE GENERAL

| | |
|--|-----|
| NÓMINA DE COLABORADORES | 7 |
| PRESENTACIÓN DEL COORDINADOR | 13 |
| República Argentina | |
| <i>La situación de la víctima del delito en el proceso penal de la Argentina</i> , por PEDRO J. BERTOLINO | 17 |
| República de Bolivia | |
| <i>La situación de la víctima del delito en el proceso penal boliviano</i> , por CARLOS ALBERTO GOITIA CABALLERO | 111 |
| República Federativa do Brasil | |
| <i>A vítima no processo penal brasileiro</i> , por ANTONIO SCARANCA FERNANDES | 177 |
| República de Chile | |
| <i>La situación de la víctima del delito en el proceso penal chileno</i> , por RAÚL TAVOLARI OLIVEROS | 223 |
| República de Colombia | |
| <i>La víctima en el proceso penal colombiano</i> , por ÁNGELA MARÍA BUITRAGO RUIZ | 261 |
| <i>La víctima en el nuevo procedimiento penal colombiano</i> , por VICENTE EMILIO GAVIRIA LONDOÑO | 301 |

| | |
|--|-----|
| Repúblicas de Costa Rica, El Salvador, Guatemala, Honduras, Nicaragua y Panamá | |
| <i>La víctima en el proceso penal centroamericano,</i> por JAVIER LLOBET RODRÍGUEZ LL. M. | 345 |
| República de Haití | |
| <i>La víctima en el proceso penal en Haití. Entre acción pública y acción civil,</i> por MAXI JOSEPH. | 377 |
| Estados Unidos Mexicanos | |
| <i>Situación procesal del ofendido por el delito (Derecho mexicano),</i> por SERGIO GARCÍA RAMÍREZ | 389 |
| República del Paraguay | |
| <i>La situación de la víctima del hecho punible en el proceso penal paraguayo,</i> por ALFREDO ENRIQUE KRONAWETTER. | 443 |
| República del Perú | |
| <i>La víctima en el proceso penal peruano,</i> por ARSENIO ORÉ GUARDIA ... | 489 |
| República Dominicana | |
| <i>La víctima en el proceso penal: ¿simple excusa o protagonista?,</i> por FÉLIX D. OLIVARES GRULLÓN. | 509 |
| República Oriental del Uruguay | |
| <i>La posición de la víctima en el proceso penal uruguayo,</i> por RAQUEL LANDEIRA | 515 |
| República de Venezuela | |
| <i>La víctima en el proceso penal venezolano,</i> por DARÍO KOVOSKY y SANTIAGO ÁLVAREZ | 537 |
| ÍNDICE SUMARIO | 543 |

ÍNDICE SUMARIO

| | |
|-----------------------------------|----|
| NÓMINA DE COLABORADORES..... | 7 |
| ÍNDICE GENERAL..... | 11 |
| PRESENTACIÓN DEL COORDINADOR..... | 13 |

REPÚBLICA ARGENTINA

LA SITUACIÓN DE LA VÍCTIMA DEL DELITO EN EL PROCESO PENAL DE LA ARGENTINA

por PEDRO J. BERTOLINO

Capítulo I – Introducción

| | |
|---|----|
| 1. El asunto tratado..... | 19 |
| 1.1. La situación procesal de la víctima..... | 19 |
| 1.2. La “neutralización” de la víctima..... | 20 |
| 1.3. El “renacimiento” de la víctima..... | 20 |
| 1.4. El “protagonismo” de la víctima..... | 21 |
| 1.5. La “asistencia” de la víctima..... | 21 |
| 2. El punto de vista central..... | 22 |
| 2.1. La víctima y el sistema penal..... | 22 |
| 2.2. El enfoque procesal penal..... | 23 |
| 2.3. La “victimización secundaria”..... | 23 |
| 2.4. El sistema..... | 24 |
| 2.5. Los problemas..... | 24 |
| 3. El ordenamiento jurídico-político argentino..... | 24 |
| 3.1. Sentido..... | 24 |

| | |
|---|----|
| 3.2. El ordenamiento constitucional | 25 |
| 3.3. El Código Penal | 25 |
| 3.4. La legislación procesal penal. | 25 |
| 3.5. La justicia penal | 26 |
| 4. Plan. | 26 |
| 4.1. Límites. | 26 |
| 4.2. Implicaciones | 26 |
| 4.3. Perspectivas históricas | 27 |
| 4.4. Disposiciones legales | 27 |
| 4.5. Construcción dogmática | 28 |
| 4.6. Naturaleza de la exposición. | 28 |

Capítulo II – Perspectiva histórica del problema

| | |
|---|----|
| 1. La consideración procesal penal de la víctima | 29 |
| 1.1. La figura procesal representativa. | 29 |
| 1.2. La nueva legislación. | 30 |
| 1.3. La tematización científica | 30 |
| 2. La corriente “no abolicionista”. | 30 |
| 2.1. El Código de Procedimiento Criminal de la Nación de 1888. | 30 |
| 2.2. El Código de la Provincia de Tucumán de 1979 | 31 |
| 3. La tendencia “abolicionista” | 32 |
| 3.1. El Código de la Provincia de Córdoba de 1939 | 32 |
| 3.2. Otros códigos provinciales. | 32 |
| 4. Una solución intermedia | 33 |
| 4.1. El Código de la Provincia de Buenos Aires de 1915 | 33 |
| 4.2. El particular damnificado. | 33 |
| 4.3. La opinión del codificador originario. | 34 |
| 5. Los nuevos códigos. | 34 |
| 5.1. Las recientes reformas | 34 |
| 5.2. Posturas ante el problema | 35 |
| 6. Los argumentos históricos del debate | 35 |
| 6.1. Corolario | 35 |
| 6.2. Argumentos en contra | 36 |
| 6.3. Razonamientos a favor. | 36 |

| | |
|--|----|
| 7. Las propuestas de los encuentros científicos..... | 36 |
| 7.1. El XII Congreso Argentino de Derecho Procesal..... | 36 |
| 7.2. El XVII Congreso Argentino de Derecho Procesal..... | 37 |
| 7.3. El XVIII Congreso Nacional de Derecho Procesal..... | 38 |
| 7.4. El XX Congreso Nacional de Derecho Procesal..... | 40 |
| 7.5. El XXI Congreso Nacional de Derecho Procesal..... | 41 |
| 7.6. Significación..... | 41 |

Capítulo III – El ordenamiento constitucional

| | |
|---|----|
| 1. Constitución y proceso penal..... | 43 |
| 1.1. Alcance de la regulación constitucional..... | 43 |
| 1.2. La comprensión constitucional de la víctima..... | 44 |
| 2. Garantías y derechos relacionados..... | 44 |
| 2.1. Debido proceso..... | 44 |
| 2.2. Igualdad ante la ley..... | 45 |
| 2.3. Derechos no enumerados..... | 46 |
| 3. La reforma de la Constitución de la Nación Argentina..... | 46 |
| 3.1. El Ministerio Público en la Constitución..... | 46 |
| 3.2. El medio ambiente..... | 47 |
| 3.3. Usuarios y consumidores..... | 47 |
| 4. El ordenamiento internacional..... | 48 |
| 4.1. La incorporación constitucional de tratados y convenciones..... | 48 |
| 4.2. El “derecho” de la víctima..... | 48 |
| 4.3. Concepto amplio de “víctima”..... | 49 |
| 5. Las constituciones provinciales..... | 49 |
| 5.1. El monopolio de la acción..... | 49 |
| 5.2. Los derechos de las víctimas..... | 50 |
| 5.3. Ministerio Público y víctima..... | 50 |

Capítulo IV – El Derecho Penal material

| | |
|-----------------------------------|----|
| 1. Significación..... | 53 |
| 1.1. El punto de partida..... | 53 |
| 1.2. La “víctimo-dogmática”..... | 54 |
| 1.3. Víctima y sujeto pasivo..... | 54 |
| 1.4. Denominaciones..... | 55 |

| | | |
|------|---|----|
| 2. | Supuestos codificados | 55 |
| 2.1. | Los tipos penales | 55 |
| 2.2. | Reparación de daños | 56 |
| 2.3. | Incidencia sobre las penas | 56 |
| 2.4. | Delitos contra la integridad sexual | 57 |
| 3. | Víctima individual y víctima colectiva | 57 |
| 3.1. | Problemática | 57 |
| 3.2. | El sistema del Código Penal | 58 |
| 3.3. | Leyes especiales | 58 |
| 3.4. | La cuestión de la legitimación | 58 |
| 4. | El régimen de las acciones | 59 |
| 4.1. | El sistema penal-procesal | 59 |
| 4.2. | Acciones públicas | 59 |
| 4.3. | Acciones dependientes de instancia privada | 60 |
| 4.4. | Acciones privadas | 60 |
| 5. | La suspensión del proceso a prueba | 61 |
| 5.1. | La ley nacional 24.316 | 61 |
| 5.2. | Naturaleza | 61 |
| 5.3. | El rol de la víctima | 62 |
| 6. | Transición | 62 |
| 6.1. | Modos de incorporación de la víctima al proceso | 62 |
| 6.2. | Del derecho material al derecho procesal | 62 |

*Capítulo V – El ordenamiento
procesal penal de la Nación*

| | | |
|------|----------------------------------|----|
| 1. | El Código nacional | 65 |
| 1.1. | Las figuras principales | 65 |
| 1.2. | Razones de la regulación | 66 |
| 1.3. | Otras hipótesis legales | 67 |
| 1.4. | Denominaciones | 67 |
| 2. | La víctima denunciante | 67 |
| 2.1. | La norma principal | 67 |
| 2.2. | Prohibiciones de denunciar | 68 |
| 3. | El testigo víctima | 68 |
| 3.1. | Prohibición de declarar | 68 |

| | |
|---|----|
| 3.2. Facultad de abstención | 69 |
| 3.3. Apreciación de la declaración | 69 |
| 4. El querellante particular | 70 |
| 4.1. Caracterización | 70 |
| 4.2. Facultades | 70 |
| 4.3. Deber de atestiguar..... | 71 |
| 5. El actor civil | 71 |
| 5.1. Concepto | 71 |
| 5.2. Facultades | 72 |
| 6. El régimen procesal de las acciones | 72 |
| 6.1. La acción pública | 72 |
| 6.2. Acciones privada y dependiente de instancia privada..... | 73 |
| 6.3. Regulación procedimental | 73 |
| 7. La víctima "a secas" | 74 |
| 7.1. Problemática | 74 |
| 7.2. Sistemática | 74 |
| 7.3. Denominación..... | 75 |
| 7.4. Resumen | 76 |
| 7.5. Posturas de la doctrina..... | 76 |
| 8. El juicio abreviado..... | 77 |
| 8.1. El juicio abreviado..... | 77 |
| 8.2. Rol de la víctima | 77 |
| 9. Legislación proyectada | 78 |
| 9.1. El "Proyecto Levene"..... | 78 |
| 9.2. El "Proyecto Maier"..... | 78 |

Capítulo VI – Los ordenamientos procesales de las provincias

| | |
|---|----|
| 1. El panorama provincial | 81 |
| 1.1. Sentido y alcance de este capítulo | 81 |
| 1.2. Desarrollo expositivo | 82 |
| 2. Los códigos provinciales reformados..... | 82 |
| 2.1. El Código de Córdoba | 82 |
| 2.2. El Código de Tucumán | 83 |
| 2.3. El Código de Entre Ríos | 84 |
| 2.4. El nuevo Código de Chubut | 85 |

| | |
|--|----|
| 2.5. El nuevo Código de Mendoza..... | 86 |
| 2.6. La mediación penal | 86 |
| 2.7. Otros ordenamientos similares..... | 86 |
| 3. El Código de la Provincia de Buenos Aires..... | 87 |
| 3.1. El "Código Jofré" y la figura del "particular damnificado" | 87 |
| 3.2. El Código reformado | 88 |
| 3.3. Propuesta..... | 88 |
| 3.4. Víctima colectiva | 89 |
| 3.5. Actor civil y particular damnificado..... | 89 |
| 3.6. Asistencia a la víctima..... | 89 |
| 4. El Anteproyecto para la Provincia de Santa Fe | 90 |
| 4.1. Política procesal penal | 90 |
| 4.2. La norma principal..... | 91 |
| 4.3. Derechos de la víctima | 91 |
| 4.4. Disposiciones procedimentales | 92 |
| 5. El Anteproyecto para la Provincia de Neuquén | 93 |
| 5.1. Ampliación de la participación de la víctima | 93 |
| 5.2. Derechos y protagonismo para la víctima | 93 |
| 5.3. Definición de la víctima | 94 |
| 5.4. Principio de oportunidad y ejercicio de las acciones | 95 |

Capítulo VII – Epílogo

| | |
|---|-----|
| 1. Para una construcción dogmática..... | 97 |
| 1.1. La fase dogmática | 97 |
| 1.2. Elaboración del concepto..... | 98 |
| 1.3. Los productos de la norma | 98 |
| 1.4. Paradigma | 98 |
| 1.5. La figura principal | 99 |
| 1.6. Tipo de definición | 99 |
| 2. La participación | 100 |
| 2.1. La tutela de la víctima..... | 100 |
| 2.2. El derecho básico | 100 |
| 2.3. Naturaleza | 101 |
| 2.4. Manifestaciones comunes..... | 101 |

| | |
|--|-----|
| 2.5. Nuevas manifestaciones | 102 |
| 2.6. Características de la normativa | 102 |
| 3. Intereses | 103 |
| 3.1. Posibilidad de hacer | 103 |
| 3.2. La victimización secundaria | 103 |
| 3.3. Proyecciones prácticas | 104 |
| 3.4. Hipótesis | 104 |
| 3.5. Esferas de interés | 105 |
| 4. La legitimación | 105 |
| 4.1. Las "partes" en el proceso penal | 105 |
| 4.2. Carácter procesal de la víctima | 106 |
| 4.3. El problema de la legitimación | 106 |
| 4.4. Legitimación y funcionamiento | 107 |
| 5. Horizontes | 108 |
| 5.1. Dinámica relacional | 108 |
| 5.2. El servicio de la justicia | 108 |
| 5.3. Colofón: Hacia una dogmática comparatista | 109 |

REPÚBLICA DE BOLIVIA

LA SITUACIÓN DE LA VÍCTIMA DEL DELITO EN EL PROCESO PENAL BOLIVIANO

por CARLOS ALBERTO GOITIA CABALLERO

Capítulo I – El nuevo sistema de administración de justicia penal boliviano y la víctima

| | |
|---|-----|
| 1. Aproximación | 113 |
| 2. Contexto histórico | 114 |
| 3. El antiguo proceso penal | 115 |
| 4. El nuevo proceso penal | 117 |
| 5. La acción penal | 119 |
| 6. La justicia consuetudinaria y la víctima | 120 |

Capítulo II – La víctima y el proceso por delitos de acción pública

| | |
|---|-----|
| 1. La víctima como sujeto de derechos | 123 |
|---|-----|

| | | |
|------|--|-----|
| 2. | La víctima en el proceso penal | 125 |
| 2.1. | La intervención policial preventiva..... | 125 |
| 2.2. | La denuncia y la investigación | 126 |
| 2.3. | La querrela y el desarrollo del proceso penal | 127 |
| 2.4. | Titulares..... | 129 |
| 3. | Derechos y facultades del querellante en la etapa preparatoria... .. | 131 |
| 3.1. | La suspensión condicional del proceso..... | 136 |
| 3.2. | Los criterios de oportunidad | 137 |
| 3.3. | El procedimiento abreviado..... | 137 |
| 3.4. | La conciliación..... | 138 |
| 3.5. | Excepciones e incidentes | 139 |
| 4. | Los derechos del querellante en el juicio | 139 |
| 5. | Los medios de prueba y la víctima | 141 |
| 6. | Delitos de orden público a instancia de parte..... | 143 |
| 7. | Consideraciones especiales | 144 |
| 8. | La conversión de acciones | 147 |
| 9. | El abandono de querrela | 148 |
| 10. | La Ley de Protección a las Víctimas contra la Libertad Sexual | 149 |
| 11. | Las medidas cautelares | 152 |

Capítulo III – La víctima y el proceso por delitos de acción privada

| | | |
|------|---|-----|
| 1. | La víctima y los delitos de acción privada..... | 155 |
| 2. | La intervención policial preventiva | 157 |
| 3. | La denuncia | 157 |
| 4. | La querrela | 158 |
| 4.1. | Titulares para ejercer la acción privada | 158 |
| 5. | Derechos y facultades del querellante | 159 |
| 6. | Medidas cautelares..... | 161 |

Capítulo IV – La reparación del daño privado y la víctima

| | | |
|----|---|-----|
| 1. | Sanción penal y resarcimiento | 163 |
| 2. | Sede de la acción resarcitoria..... | 166 |
| 3. | Proceso en sede penal y derechos de la víctima..... | 168 |
| 4. | Disponibilidad de la acción | 170 |
| 5. | Algunos comentarios sobre la materia..... | 170 |

| | |
|--------------------|-----|
| Conclusiones | 173 |
| Bibliografía | 174 |

REPÚBLICA FEDERATIVA DO BRASIL

A VÍTIMA NO PROCESSO PENAL BRASILEIRO

por ANTONIO SCARANCE FERNANDES

| | |
|--|-----|
| 1. O sistema legislativo brasileiro..... | 179 |
| 2. Noção de vítima no sistema processual penal brasileiro | 181 |
| 3. A vítima na investigação criminal | 183 |
| a) A vítima e a instauração do inquérito | 183 |
| b) O ofendido e as diligências investigatórias | 184 |
| c) Interesses civis da vítima no inquérito policial | 186 |
| d) A prisão do suspeito e a vítima | 188 |
| 4. A vítima na ação penal privada | 189 |
| 5. A vítima e a ação penal pública | 191 |
| a) A representação como forma de condicionamento à manifestação da vítima | 191 |
| b) O controle da vítima sobre a acusação pública | 194 |
| c) A cooperação do ofendido: a assistência | 197 |
| 6. Interesses civis da vítima | 201 |
| a) A reparação do dano no sistema brasileiro | 201 |
| b) A restituição no Brasil | 206 |
| c) Medidas cautelares civis | 206 |
| 7. A vítima e a prova | 208 |
| a) A posição jurídica da vítima quando presta declarações | 208 |
| b) As declarações da vítima-acusada | 209 |
| c) A vítima como objeto de prova | 210 |
| d) A não colaboração da vítima na produção da prova pericial .. | 211 |
| e) A recusa da vítima em prestar declarações | 213 |
| f) As declarações da vítima | 214 |
| 8. A proteção e assistência à vítima | 215 |
| Bibliografia | 219 |

REPÚBLICA DE CHILE

LA SITUACIÓN DE LA VÍCTIMA DEL DELITO EN EL PROCESO PENAL CHILENO

por RAÚL TAVOLARI OLIVEROS

| | |
|---|-----|
| 1. Introducción | 225 |
| 2. El estatuto constitucional protector de la víctima | 228 |
| 3. La "víctima" en el Código antiguo | 229 |
| 3.1. Problemas de denominaciones (de la víctima, del ofendido, de la persona agraviada y de la perjudicada) | 229 |
| 3.2. Derechos y facultades de la víctima | 233 |
| 3.2.1. La situación de la víctima en el delito de lesiones | 234 |
| 3.2.2. Garantías materiales y procesales a la víctima que se defiende | 234 |
| 3.3. Derechos procesales de la víctima en el antiguo Código ... | 235 |
| 3.4. Los derechos patrimoniales de la víctima en este Código .. | 236 |
| 3.5. La víctima como órgano de prueba | 237 |
| 3.6. La víctima y las medidas cautelares | 237 |
| 3.7. La renovación del Código actual | 238 |
| 4. La víctima en el nuevo Código Procesal Penal | 239 |
| 4.1. Breve recuento histórico | 239 |
| 4.2. Reseña de principales características | 240 |
| 4.3. Principales innovaciones | 240 |
| 5. De la víctima en el nuevo Código | 242 |
| 5.1. Concepto | 243 |
| 5.2. ¿Quiénes pueden ejercer los derechos de la víctima? | 243 |
| 5.3. ¿Cuáles son los derechos de la víctima? | 243 |
| a) La protección de la víctima (el derecho de protección) ... | 244 |
| a.1) La protección del Ministerio Público | 245 |
| a.2) La protección de los jueces | 246 |
| a.3) La protección policial | 246 |
| b) El derecho de intervención | 247 |
| El debate patrimonial | 249 |

| | |
|---|-----|
| c) El derecho de audiencia | 250 |
| d) El derecho de impugnación | 253 |
| d.1) Impugnación de resoluciones judiciales | 253 |
| d.2) Impugnación de decisiones o resoluciones del Ministerio Público | 255 |
| e) Otros derechos de las víctimas | 256 |
| La víctima colectiva | 256 |
| Conclusiones | 258 |

REPÚBLICA DE COLOMBIA

LA VÍCTIMA EN EL PROCESO PENAL COLOMBIANO

por ÁNGELA MARÍA BUITRAGO RUIZ

| | |
|--|-----|
| Introducción | 263 |
| Situación procesal de la víctima | 263 |
| La víctima y el sistema jurídico | 265 |
| 1. Marco constitucional | 265 |
| 1.1. Alcance de la Constitución Nacional | 265 |
| 1.2. Bloque de constitucionalidad | 267 |
| 2. Disposiciones de protección a víctimas y testigos e intervinientes en el proceso penal | 269 |
| 2.1. Instrumentos internacionales | 269 |
| 2.2. Disposiciones normativas nacionales | 269 |
| 3. Normas del régimen penal sustancial | 271 |
| 3.1. Derecho Penal sustancial y relación con la protección a la víctima | 271 |
| 3.2. Relación de la finalidad de la pena y tratamiento de la víctima | 273 |
| 4. Normas procesales penales | 274 |
| 4.1. Antecedentes históricos | 274 |
| 4.2. Legislación vigente. Ley 600 de 2000 | 276 |
| 5. Jurisprudencia. Corte Suprema de Justicia y Corte Constitucional | 279 |

| | |
|--|-----|
| 6. Panorama sistemático de las normas procesales | 284 |
| 6.1. Justicia ordinaria..... | 284 |
| 6.2. Justicia penal militar. Ley 522 de 1999 | 287 |
| 7. Nueva configuración de la justicia penal. Reforma constitucional. Perspectiva de la intervención de la víctima en el futuro régimen procesal penal..... | 290 |
| 8. Colofón..... | 293 |
| Bibliografía | 298 |

**LA VÍCTIMA EN EL NUEVO
PROCEDIMIENTO PENAL COLOMBIANO**

por VICENTE EMILIO GAVIRIA LONDOÑO

| | |
|-------|-----|
| | 303 |
|-------|-----|

**REPÚBLICAS DE COSTA RICA,
EL SALVADOR, GUATEMALA,
HONDURAS, NICARAGUA Y PANAMÁ**

**LA VÍCTIMA EN EL PROCESO
PENAL CENTROAMERICANO**

por JAVIER LLOBET RODRÍGUEZ LL. M.

| | |
|---|-----|
| 1. La reforma al proceso penal centroamericano..... | 347 |
| 2. Delimitación de lo tratado en este trabajo..... | 350 |
| 3. Derechos de la víctima | 352 |
| 4. Participación como querellante público | 355 |
| 5. Tendencia a la desjudicialización y consideración de la víctima..... | 359 |
| 6. Procedimiento abreviado y la opinión de la víctima | 366 |
| 7. Protección frente a una segunda victimización..... | 369 |
| 8. Conclusiones | 371 |
| Bibliografía | 371 |

REPÚBLICA DE HAITÍ

LA VÍCTIMA EN EL PROCESO PENAL EN HAITÍ. ENTRE ACCIÓN PÚBLICA Y ACCIÓN CIVIL

por MAXI JOSEPH

| | |
|---|-----|
| | 379 |
| 1. La víctima | 380 |
| 2. La víctima y la acción civil | 381 |
| 3. La víctima y la realización de la acción para la aplicación de penas..... | 384 |
| 4. Conclusión | 387 |

ESTADOS UNIDOS MEXICANOS

SITUACIÓN PROCESAL DEL OFENDIDO POR EL DELITO (DERECHO MEXICANO)

por SERGIO GARCÍA RAMÍREZ

| | |
|--|-----|
| 1. Las selecciones político-jurídicas | 391 |
| 2. El procedimiento penal mexicano | 393 |
| 3. Equilibrio procesal y desarrollo de la posición del ofendido..... | 398 |
| 4. Cuestiones fundamentales | 401 |
| a) Promoción de la justicia penal | 401 |
| b) Naturaleza de la reparación de daños y perjuicios, y sistema procesal..... | 414 |
| 5. Garantías constitucionales | 420 |
| a) Derechos e intereses vinculados al sistema de libertad provisional | 422 |
| b) Asesoría jurídica..... | 426 |
| c) Información..... | 428 |
| d) Coadyuvancia | 431 |
| e) Atención médica y psicológica | 434 |

| | |
|--------------------------------------|-----|
| f) Reparación..... | 436 |
| g) Ofendido menor de edad..... | 439 |
| h) Otras medidas y providencias..... | 442 |

REPÚBLICA DEL PARAGUAY

LA SITUACIÓN DE LA VÍCTIMA DEL HECHO PUNIBLE EN EL PROCESO PENAL PARAGUAYO

por ALFREDO ENRIQUE KRONAWETTER

| | |
|---|-----|
| 1. Una historia procesal penal que siempre "neutralizó" a la víctima..... | 445 |
| 2. El Código de Procedimientos Penales de 1890..... | 452 |
| 3. La víctima y el proyecto de Código Procesal Penal..... | 455 |
| Principio de oportunidad..... | 456 |
| Auxilio previo en los casos graves de delitos de instancia..... | 457 |
| Ejercicio de la acción civil..... | 457 |
| Protección institucional de la víctima..... | 458 |
| Ampliación conceptual de la víctima..... | 459 |
| Participación en las salidas alternativas del procedimiento..... | 459 |
| 4. La desaparición de la acción privada en el Código Penal de 1997..... | 460 |
| 5. El Código Procesal Penal de 1998..... | 463 |
| 6. Recuperación de la acción privada por mandato constitucional..... | 465 |
| 7. Limitaciones a la querrela en los hechos punibles de acción pública..... | 465 |
| 8. Una querrela adhesiva incompatible con nuestra realidad judicial..... | 469 |
| 9. La víctima y el procedimiento penal vigente..... | 477 |
| En el procedimiento ordinario..... | 477 |
| En el procedimiento especial para hechos punibles de acción privada..... | 480 |

10. Una conclusión elocuente: recuperar lo
 “perdido” del proyecto original o alentar
 el discurso de la “contrarreforma inquisitiva”..... 482

REPÚBLICA DEL PERÚ

LA VÍCTIMA EN EL PROCESO PENAL PERUANO

por ARSENIO ORÉ GUARDIA

1. A manera de introducción..... 491
2. Marco legislativo del proceso penal peruano 493
- 2.1. El Código de Procedimientos Penales de 1940 493
- 2.2. El Código Procesal Penal de 1991 496
- 2.3. El Proyecto de Código Procesal Penal de 1995 499
- 2.4. El régimen anticorrupción 503
3. Consideraciones finales..... 506

REPÚBLICA DOMINICANA

LA VÍCTIMA EN EL PROCESO PENAL: ¿SIMPLE EXCUSA O PROTAGONISTA?

por FÉLIX D. OLIVARES GRULLÓN

..... 511

REPÚBLICA ORIENTAL DEL URUGUAY

LA POSICIÓN DE LA VÍCTIMA EN EL PROCESO PENAL URUGUAYO

por RAQUEL LANDEIRA

- I. Introducción..... 517

| | |
|--|-----|
| II. La víctima y la persecución penal | 520 |
| III. La víctima y la prueba | 528 |
| IV. La víctima y la reparación del daño patrimonial | 529 |
| V. La víctima en el nuevo Código del Proceso Penal sancionado y no vigente..... | 530 |

REPÚBLICA DE VENEZUELA

LA VÍCTIMA EN EL PROCESO PENAL VENEZOLANO

por DARÍO KOVOSKY y SANTIAGO ÁLVAREZ

| | |
|-------|-----|
| | 539 |
|-------|-----|